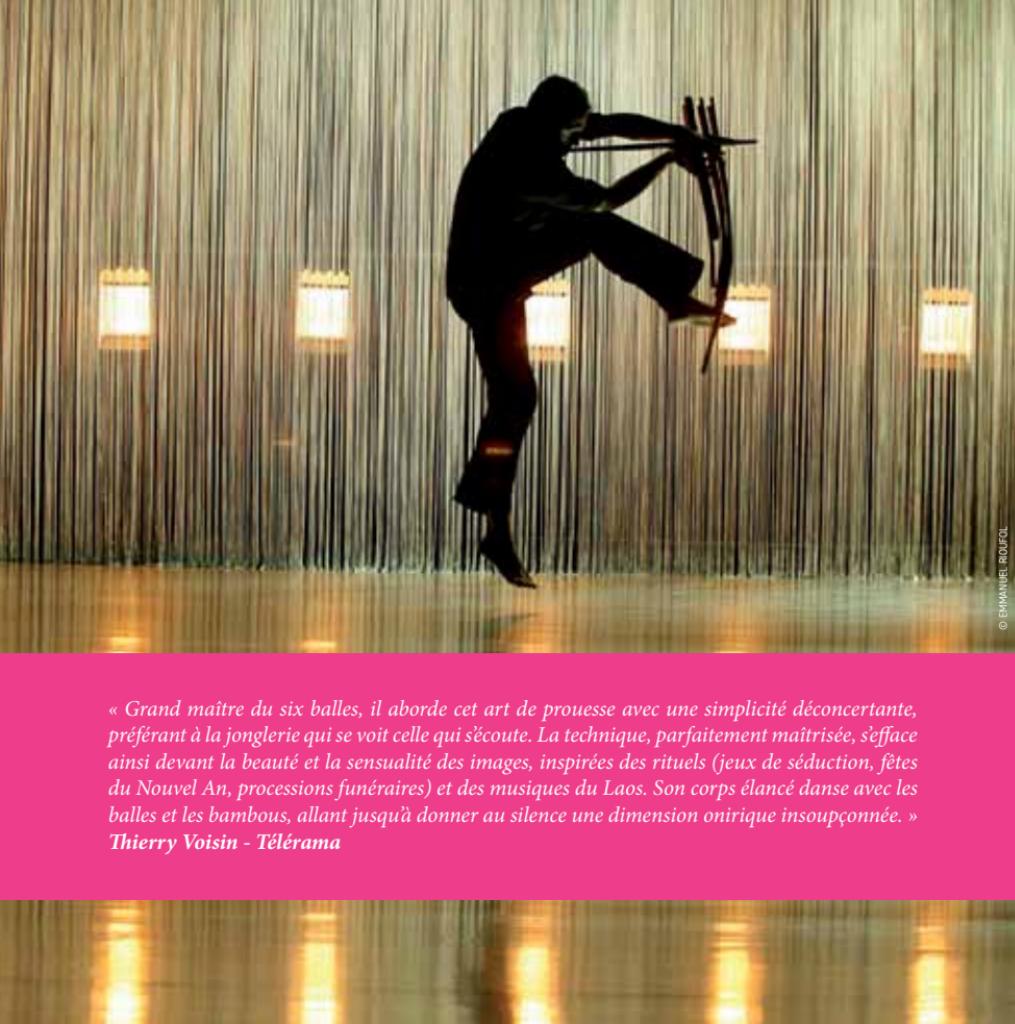




JEUNE  
PUBLIC

SAISON  
2011  
2012





© EMMANUEL RIBUOL

« Grand maître du six balles, il aborde cet art de prouesse avec une simplicité déconcertante, préférant à la jonglerie qui se voit celle qui s'écoute. La technique, parfaitement maîtrisée, s'efface ainsi devant la beauté et la sensualité des images, inspirées des rituels (jeux de séduction, fêtes du Nouvel An, processions funéraires) et des musiques du Laos. Son corps élancé danse avec les balles et les bambous, allant jusqu'à donner au silence une dimension onirique insoupçonnée. »

*Thierry Voisin - Télérama*

## PETITE SALLE

JONGLAGE : VINCENT DE LAVENÈRE  
COLLABORATION ARTISTIQUE : GRÉGOIRE MONSAINGEON  
SCÉNOGRAPHIE : BRUNO DE LAVENÈRE  
LUMIÈRE : LAURENT QUEYRUT  
SON : LAURENT MAZA  
PRODUCTION : CIE CHANT DE BALLES

# PAï SAï

CIE  
LE CHANT  
DE  
BALLES

SÉANCES SCOLAIRES MARDI 4 ET VENDREDI 7 A 14H30 & JEUDI 6 OCTOBRE À 10H & 14H30  
SÉANCES FAMILLE MERCRIDI 5 À 14H30 & SAMEDI 8 OCTOBRE À 17H00

Vincent de Lavenère est entouré d'une panoplie d'objets qui l'accompagneront tour à tour : cloches, chistera, balles, mais aussi citole (sorte de guitare médiévale que Vincent de Lavenère fabrique lui-même) et un khène, instrument laotien traditionnel. C'est que l'artiste, à la suite de huit années de recherches ethnomusicologiques, dans les montagnes du Laos, à la rencontre de multiples ethnies, s'est fait le chantre d'une rencontre audacieuse entre les cultures, intégrant les traditions laotaines à sa propre expérience, le Béarn.

Le titre de ce spectacle illustre un continual va et vient entre deux traditions : *Paï Saï* signifie en lao où vas tu ? Tandis que *saï* en béarnais se traduit par viens.

# LE VILAIN PETIT CANARD

CIE CRÉATURE

SÉANCES SCOLAIRES MARDI 15 NOVEMBRE À 9H15 & 10H30

JEUDI 17 NOVEMBRE À 10H00 & 14H30 / VENDREDI 18 NOVEMBRE À 9H15, 10H30 & 14H30

SÉANCES FAMILLE MERCREDI 16 NOVEMBRE À 10H30 & 14H30 SAMEDI 19 NOVEMBRE À 11H00

Adapté librement du Vilain Petit Canard d'Andersen, ce spectacle raconte le parcours initiatique d'un caneton rejeté de tous et livré à lui-même. Plongé dans un univers sonore et visuel privilégiant l'évocation à la narration, le public suivra la quête du Vilain Petit Canard, guidé par l'espoir de se voir un jour accepté et reconnu par les autres.

« Je voulais dans cette interprétation donner à voir l'intérieur, le point de vue du Vilain Petit Canard, rendre compte de son ressenti, de ses états d'âme mais aussi de ses questionnements. Faire vibrer les images au rythme de ses visions intimes. Témoigner de sa quête de reconnaissance, cherchant sans cesse sa forme pour répondre à l'attente des autres. Il sera fait d'une main à sa naissance, puis refusé par sa mère, il sera cage vide ou branche morte pour finalement trouver sa vraie forme, celle qui ne sera imposée par aucun regard, mais simplement celle qui sommeille en lui depuis toujours ».

EN DÉCENTRALISATION À VALETON DU 17 AU 19 OCTOBRE  
& AU CENTRE REBERIOUX À CRÉTEIL DU 20 AU 22 OCTOBRE



© MARC MESPLÉ

MISE EN SCÈNE : LOU BROQUIN  
LUMIÈRE : GUILLAUME HERRMANN  
RÉGIE : GUILLAUME HERRMANN OU DIDIER GLIBERT  
MUSIQUE : CHRISTOPHE RUETSCH (COLLECTIF EOLE)  
COMÉDIENNES : LOU BROQUIN ET NORA JONQUET  
AVEC LA COMPLICITÉ DE : ODILE BRISSET ET MICHEL BROQUIN  
ADMINISTRATION : MYRIAM CHAABOUNI  
DIFFUSION : CLAIRE COUTOUEAU  
PHOTOGRAPHIES : MARC MESPLÉ  
AVEC LE SOUTIEN DE LA Mairie de Blagnac  
DU CONSEIL GÉNÉRAL DE LA HAUTE GARONNE  
ET D'ODYSSUD-BLAGNAC

« Dans un décor fait de seaux en zinc, de baignoires métalliques, de vieux bidons et de vieux linges, les deux comédiennes racontent la solitude, les luttes, les joies et les questionnements du vilain petit canard... (...) Une jolie création, tendre et poétique dont l'univers épuré, symbolique et métaphorique laisse toute sa place à l'imaginaire »  
*Sud Ouest - Février 2011*

Après *Ali Baba*, accueilli à la Maison des Arts lors de la saison 2009/2010, la compagnie La Cordonnerie revient à Créteil pour notre plus grand plaisir

# L'ÉTERNELLE FIANCEE DU DOCTEUR FRANKENSTEIN

CIE LA CORDONNERIE

À la mort de ses parents, Victor décide de rester cloîtré dans la maison familiale avec comme unique compagnon, Fritz, un garçon du village devenu son assistant. Le jeune Frankenstein passe son diplôme de docteur en neurochirurgie par correspondance et prépare activement sa thèse sur « La vie post-mortem ».

Dans son laboratoire, il a déjà réussi à redonner vie à des grenouilles et attend avec hâte qu'on lui laisse mener ses expériences sur des êtres humains. Mais, une fois de plus jugé trop original, on lui refuse l'unité de recherche qu'il demande.

Quelques semaines plus tard, alors qu'il regarde sans conviction la télévision, un flash spécial le sort de sa torpeur. Anna Doray, la célèbre chanteuse, vient de mourir dans un accident de voiture. Dans tout le pays, ses admirateurs la pleurent. Elle est morte trop vite, trop tôt. Victor sourit, il est temps de se mettre au travail...

SÉANCES SCOLAIRES JEUDI 17 NOVEMBRE À 14H30  
& VENDREDI 18 NOVEMBRE À 10H00 & 14H30  
SÉANCES FAMILLE SAMEDI 19 NOVEMBRE À 20H00



D'APRÈS L'ŒUVRE DE MARY SHELLEY

UN FILM

SCÉNARIO : MÉTILDE WEYERGANS ET SAMUEL HERCULE

RÉALISATION : SAMUEL HERCULE, MUSIQUE : TIMOTHÉE JOLLY

DÉCORS : BERÉNGÈRE NAULOT, CHEF OPÉRATEUR : CATHERINE PUJOL, COSTUMES : RÉMY LE DUDAL

AVEC : SAMUEL HERCULE, MÉTILDE WEYERGANS, TIMOTHÉE JOLLY

UN SPECTACLE

VOIX, BRUITAGES : SAMUEL HERCULE, VOIX, CHANT : MÉTILDE WEYERGANS

PIANO : TIMOTHÉE JOLLY,

BATTERIE, CHANT : ROSELINE PORNIN

SON : ERIC ROUSSON

LUMIÈRES ET RÉGIE GÉNÉRALE : JOHANNES CHARVOLIN

CINÉ-CONCERT / DÈS 8 ANS

GRANDE SALLE

Acteurs, cinéastes,  
musiciens: ils savent  
tout faire et ils ont  
un talent fou pour  
raconter les histoires.

À l'écran et sur scène,  
[...] ils interprètent en  
direct (avec quelques  
complices) les dialogues  
les bruitages et la  
musique de films muets  
qu'ils ont eux-mêmes  
réalisés avec une  
grande créativité.  
*Maïa Bouteille,*  
*Paris Mômes*

# FILOPAT ET CIE...

SÉANCES SCOLAIRES MARDI 29 NOVEMBRE,  
JEUDI 1<sup>er</sup> & VENDREDI 2 DÉCEMBRE À 10H00 & 14H30  
SÉANCES FAMILLE MERCRIDI 30 NOVEMBRE À 14H30  
& SAMEDI 3 DÉCEMBRE À 17H00

DAVID SIRE  
& PIERRE CAILLOT

© ALEXANDRE MEINER



C'est autour de l'œuvre de Günter Rätz, réalisateur allemand de films d'animation, *Filopat et Patafil* (personnages de bouchons de liège et fil de fer), que David Sire et son complice de scène Pierre Caillot accompagnent en musique et chansons cette séance.

De véritables petits trésors cachés, réalisés en marionnettes ou dessins animés qui reprennent vie sur les notes, mots et jeux des deux artistes.

« Deviner. Devenir. Explorer un monde, faire l'expérience cyclique des saisons, se frotter à l'infini, grandir. Au cœur des films d'animations de Günter Rätz, j'ai d'emblée senti, omniprésentes, les questions de l'espace et du temps. J'ai composé et écrit avec cet horizon en tête. Tâchant de rester au plus proche de cette question fondamentale (et tellement délicate) du "devenir grand".

J'ai désiré accompagner ces courts-métrages de façon émotionnelle. Les émotions sont au cœur de mon travail et de mes recherches artistiques, quel que soit le public. Ainsi, oui, dans Filopat & Cie, il y a de la curiosité, de la peur, de la joie, de la tristesse, de l'amour, de la malice. Une malice qui s'appuie sur la grande complicité artistique et humaine que j'ai avec Pierre Caillot, l'homme qui a des percussions dans sa tête. » **David Sire**





**SÉANCES SCOLAIRES UNIQUEMENT :**  
**MARDI 6, JEUDI 8, VENDREDI 9, LUNDI 12,**  
**JEUDI 15 & VENDREDI 16 DÉCEMBRE**  
À 10H00 & 14H30

# ELEKTRO KIF

BLANCA LI

« Ce spectacle a surgi de mon envie de travailler avec cette nouvelle danse, appelée Electro. La première fois que je l'ai vue, il y a quelques années, j'étais assise dans un jardin public lorsqu'un groupe de lycéens est arrivé et s'est mis à répéter cette danse que je ne connaissais pas. Il avait quelque chose de très frais, qui ne se rencontre que dans les premiers moments d'une danse qui n'est pas encore arrivée à maturité, dans la passion créatrice des interprètes qui inventent de nouveaux mouvements avec l'excitation de la liberté. J'ai donc réuni un groupe de huit danseurs électro, la plupart originaires du Val-de-Marne, où l'électro a fait naître ses premières manifestations. A ma connaissance, Elektro Kif sera une première expérience d'un spectacle théâtral centré sur la danse électro ». Blanca Li

Pour Suresnes Cités Danse, la crème des danseurs électro parisiens crée le premier spectacle de ce style foudroyant. Avec Blanca Li. Imaginez qu'en pleine grisaille de novembre, vous ouvrez des portes plus grises encore, et qu'un éclat de couleurs, de rythmes et de voix vous éblouit d'un coup. Au studio du CCN Crétel/Val-de Marne, qui peut bien créer un spectacle sur un tapis rouge feu, si ce n'est Blanca Li ? (...) Sélectionnés par Blanca, les danseurs se sentent investis d'une mission : faire connaître et reconnaître leur passion. Ils ont de l'énergie à revendre (...) Le plaisir de participer à cette création et la joie d'être ensemble sont palpables chez tous Thomas Hahn – Article écrit pendant les répétitions au CCN de Crétel et du Val-de-Marne. Revue « Danser » (Janvier 2011)

# L'HOMME CIRQUE

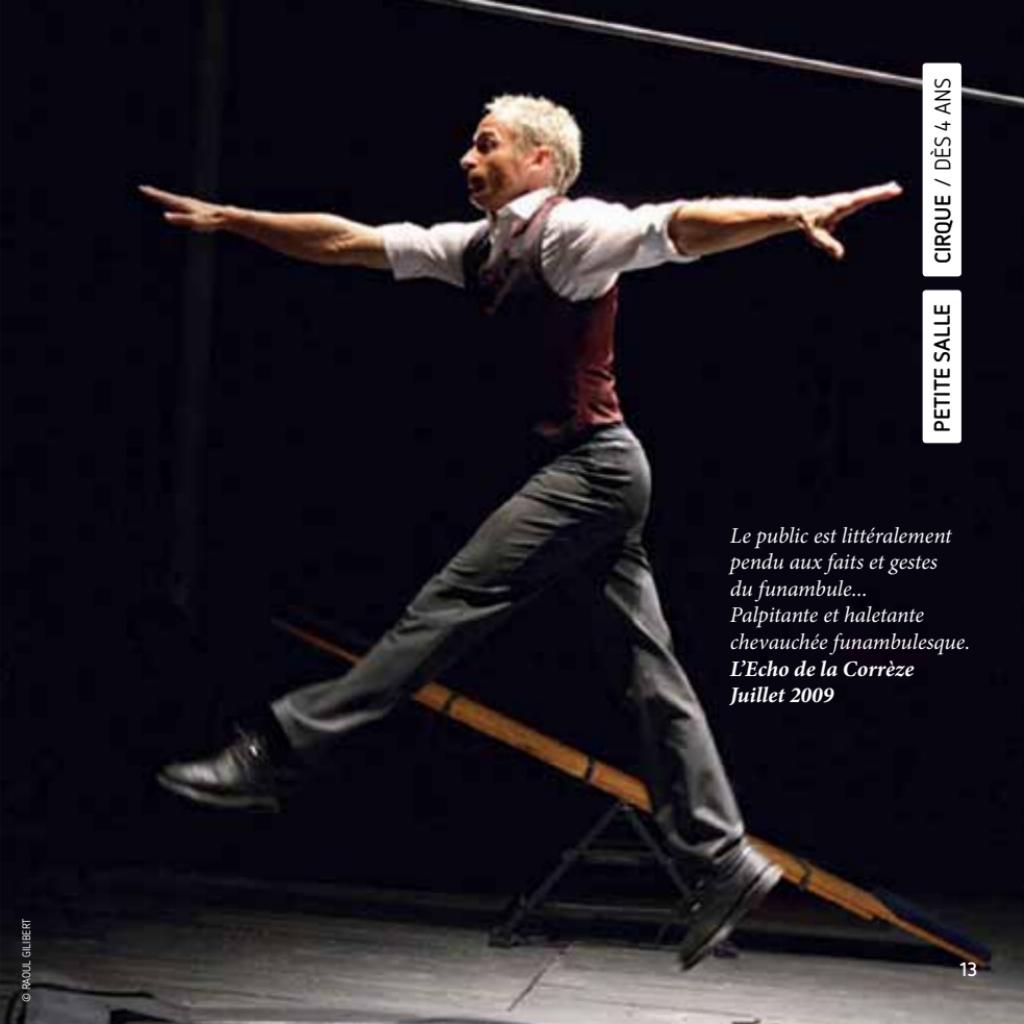
CIE DAVID DIMITRI

CRÉATION ET INTERPRÉTATION :  
DAVID DIMITRI

SÉANCES SCOLAIRES MARDI 10, JEUDI 12, VENDREDI 13 JANVIER À 10H00 & 14H30  
SÉANCES FAMILLE MERCRIDI 11 À 14H30 & SAMEDI 14 JANVIER À 17H00

A l'image de l'homme-orchestre, l'Homme Cirque fait tout et tout seul... Acrobate élégant, bricoleur ingénieux, musicien tout terrain, funambule époustouflant... Il offre, dans un univers intime et artisanal, tout un programme de cirque qui vacille entre rires et frissons. Il nous raconte, avec authenticité et générosité son histoire de cirque où il conjugue à la première personne tous les temps et ses nombreux talents. Il se risque même à faire «l'homme canon» et des saltos sur son fil pour mieux nous faire sursauter et vibrer. Les grands retombent en enfance et les petits écarquillent les yeux... David Dimitri compte comme l'un des funambules les plus reconnus. Né et vivant en Suisse, il se distingue tant par ses numéros de variété à Las Vegas que par ses performances de haute voltige dans le monde entier. Formé à l'école de cirque de Budapest, il suit également une formation intensive de danse à Juilliard School (New York). Il signe avec le Cirque du Soleil, le Metropolitan Opera House de New-York, le Cirque d'Hiver à Paris, le cirque Knie en Suisse et joue également dans des films et des pièces de théâtre.

C'est avec l'aide de son père, le Clown Dimitri, qu'il a créé *L'homme Cirque*, un *one man show* en constante évolution, inspiré par toutes ses tournées pendant de nombreuses années.



© RIOU GUILBERT

*Le public est littéralement pendu aux faits et gestes du funambule...  
Palpitante et haletante chevauchée funambulesque.  
L'Echo de la Corrèze  
Juillet 2009*

CIRQUE / DÈS 4 ANS

PETITE SALLE



# TUBE

SÉANCE SCOLAIRE VENDREDI 13 JANVIER À 14H30

SÉANCE FAMILLE SAMEDI 14 JANVIER À 20H00

«Toujours en équilibre agités  
par un souffle, un soupir, un  
mouvement. Tâches de couleurs  
comme un soleil lointain,  
tiges qui s'agitent avec la force  
du hasard. Instants fragiles  
où tout bascule dans une  
beauté en mouvement.» Calder

CIE MAUVAIS ESPRITS

Portée par Alix Bouyssié (CNAC 94), équilibriste et concepteur d'agrès, la compagnie explore un territoire poétique à la confluence du cirque et des arts plastiques.

Outre les numéros d'équilibre, les portés acrobatiques et les tissus aériens, Alix Bouyssié a inventé de nouvelles techniques surprenantes. Comme ces tubes pleins ou transparents qui deviennent un appui pour les circassiens et les danseurs. Un prétexte pour évoluer à la verticale, à l'horizontale, à l'intérieur ou à l'extérieur du tube, pour jouer avec les tubes en mouvements...

ARTISTES AU PLATEAU : SYLVAIN BREVART, MARC BRILLANT, BENOÎT FAUCHIER, JONAS JULLIAND, ALEX TRILLAUD  
MISE EN SCÈNE ET MISE EN PISTE : ALIX BOUYSSIÉ  
COMPOSITION MUSICALE : JOSEPH DOHERTY  
RÉGIE GÉNÉRALE : SYLVAIN DUBUN  
CRÉATION LUMIÈRE - RÉGIE : JEAN-PIERRE LEGOUT  
COSTUMES : SYLVIANE MOUCHERE  
RECHERCHE SCÉNOGRAPHIE : CÉCILE JUNCA  
PRODUCTION COMPAGNIE MAUVAIS ESPRITS,  
AVEC LE SOUTIEN DU PÔLE CULTUREL DU MARSAN,  
ESPACE PÉRIPHÉRIQUE (PARC DE LA VILLETTÉ-VILLE DE PARIS),  
LES SUBSTANCES (LE MANS), LA GRAINERIE,  
FABRIQUE DES ARTS DU CIRQUE, L'EPCC THÉÂTRE DE BOURG EN BRESSE,  
L'AGORA, PÔLE CIRQUE AQUITAINE BOULAZAC,  
LA VERRERIE D'ALÈS PÔLE CIRQUE RÉGION LANGUEDOC-ROUSSILLON,  
CIRQUE JULES VERNE D'AMIENS, OARA (OFFICE ARTISTIQUE RÉGION  
AQUITAINE) ET THÉÂTRE FRANCIS PLANTEL, ORTHEZ.

# LES S'TAZUNIS

CIE ALESSANDRA N'POSSEE



© GILLES GABISON

SÉANCES SCOLAIRES JEUDI 26 & VENDREDI 27 JANVIER à 14H30  
SÉANCES FAMILLE MERCREDI 25 à 14H30 & VENDREDI 27 JANVIER à 20H00

Difficile de nier la force créatrice et contagieuse des Etats Unis, aussi difficile que d'admettre sans nuance l'idéal du modèle. L'Amérique, dans sa disproportion, fabrique du rêve autant que des désillusions, fascine autant qu'elle agace. Cette pièce en convoquant les symboles et les mythes qui construisent une image universelle des États-Unis, danse sous l'influence de ce pays, la reconnaissance autant que la prise de distance avec ses emblèmes.

Retour de la compagnie à la MAC après *Nos limites*, avec ce questionnement sur les influences légitimes que peuvent avoir les images fortes de l'Amérique sur une jeunesse française nourrie de cultures d'origines variées.

DIRECTION ARTISTIQUE ET CHORÉGRAPHIE : ABDENNOUR BELAÏZ  
ASSISTANTE SCÉNOGRAPHIQUE ET CHORÉGRAPHIQUE : MARTINE JAUSSEN  
RÉPÉTITEUR : LAURENT KONG A SIOU  
INTERPRÉTATION : CLARISSE VEAUJX, ISLAM EL SHAFAYE, SITHY SITHADE ROS,  
EVE H, MICKAËL ARNAUD, GIOVANNI PAROUMANOU  
CRÉATION MUSIQUE : FLORENT RICCI  
CRÉATION DÉCOR : HERVÉ FAZIO / PATRICK DIDIER  
CRÉATION COSTUMES : NADIA GENEZ  
CRÉATION LUMIÈRE : SÉBASTIEN LEFÈVRE  
RÉGIE LUMIÈRE : RODOLPHE MARTIN & STÉPHAN AVENAS  
CONCEPTION GRAPHIQUE : MEDLAKOLOR  
CO-PRODUCTIONS : CENTRE NATIONAL DE CRÉATION  
ET DE DIFFUSION CULTURELLES DE CHÂTEAUVallon,  
CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL DE LA ROCHELLE / POITOU-CHARENTES /  
CIE ACCORAP - KADER ATTOU, ESPACE PAUL JARGOT DE CROLLES,  
OFFICE CULTUREL MUNICIPAL DE TALANGE,  
CENTRE CULTUREL RÉGIONAL OPDERSCHMELZ DE DÜDELANGE (LUXEMBOURG).  
AVEC LE SOUTIEN DE : ESPACE MALRAUX SÔME NATIONALE DE CHAMBERY-SAVOIE /  
CAISSE DES DÉPÔTS ET CONSIGNATIONS.

DANSE / DÈS 6 ANS

GRANDE SALLE

D'entrée, les six danseurs donnent le ton avec des acrobaties de haut vol. Assurément, la pesanteur ne fait pas partie de leur vocabulaire chorégraphique. Comme par magie, tous les mouvements deviennent possibles sous les yeux ébahis du jeune public admiratif. Pendant une heure, les six voltigeurs vont faire preuve d'une maîtrise sans faille, enchaînant les figures avec l'insolente facilité que donne le travail acharné. Techniquement, la perfection est proche.

*Le Dauphinée Libéré*  
*Christian Petroz - Mai 2010*

L'Amérique, entre fascination et désillusion. La compagnie de danse hip-hop Alexandra N'Possee laisse voler son imagination en s'inspirant des dérives et délires de l'Uncle Sam. Le sujet est évidemment à entrées multiples : si l'Amérique énerve, si l'Amérique fait rêver, elle est aussi source de géniales inspirations et d'influences.

*Grenews.com - Avril 2010*

DANSE / DÈS 5 ANS

PETITE SALLE



© DAVID VENTURINI

# BAROCCO

SÉANCES SCOLAIRES MARDI 31 JANVIER,  
JEUDI 2 & VENDREDI 3 FEVRIER À 10H00 & 14H30  
SÉANCES FAMILLE MERCREDI 1<sup>er</sup> À 10H30 & 14H30

TPO

FONDÉ EN 1981, TPO CRÉE DES ŒUVRES  
ORIGINALES DE THÉÂTRE D'IMAGES  
POUR LE PUBLIC DE L'ENFANCE.

Barocco propose un jeu sur la surprise et l'émerveillement, une promenade sur des pas de danse dans les salles d'un château enchanté (inspiré du château de Vaux-le-Vicomte), au cœur des formes, des couleurs et des sons de l'art baroque. Deux danseuses nous convient à cette visite imaginaire, spectacle en trois dimensions, avec le vent qui ouvre les portes, qui fait bouger les rideaux et qui nous transporte d'une salle à l'autre. Le château est ainsi non seulement le décor mais aussi le protagoniste de cette chorégraphie qui en révèle les traces et les secrets.

Nos yeux et nos oreilles sont invités à entrer dans un monde où tout peut se transformer avec le souffle de la beauté, à une expérience sensorielle, dynamique et immersive pour un voyage merveilleux.

D'APRÈS « LES MERVEILLES DU PALAIS DE VAUX LE VICOMTE »  
DIRECTION ARTISTIQUE : FRANCESCO GANDI, DAVIDE VENTURINI  
CHOREGRAPHIE : PAOLA LATTANZI  
DANSEURS (EN ALTERNANCE) : CAROLINA AMORETTI,  
ERIKA FACCINI, ANGELICA PORTIOLI, STEFANIA ROSSETTI,  
CRISTINA D'ALBERTO  
VOIX OFF ET CHANTEURS : ANNAPIA CAPURSO  
CLAUDIE DECULITIS, ANA SALA  
VIDEO : ELSA MERSI, SON : SPARTACO CORTESI  
INGENIEUR VIDEO : ROSSANO MONTI, MARTIN VON GÜNTEN  
TECHNICIEN VIDÉO (EN ALTERNANCE) : SAVERIO DAMIANI  
SAULO D'ISITA, MASSIMILIANO FIERLI  
NICCOLÒ GALLIO, FRANCESCO TADDEI  
COSTUMES ET ACCESSOIRES : FIAMMA CIOTTI FARULLI  
DECOR : LIVIA CORTESI, ROSARIO ROTIROTI  
COLLABORATION À LA CONCEPTION : STEFANIA ZAMPIGA  
MANAGEMENT : VALERIA CASTELLANETA, VALENTINA MARTINI  
FRANCESCA MURADOR, CHIARA SAPONARI  
COPRODUCTION : TEATRO METASTASIO STABILE  
DELLA TOSCANA

# UNE BELLE, CIE LE CHANTIER THÉÂTRE UNE BÊTE

**SÉANCES SCOLAIRES JEUDI 9 ET VENDREDI 10 FEVRIER À 10H00 & 14H30**

**SÉANCES FAMILLE MERCREDI 8 FEVRIER À 14H30 & SAMEDI 11 FEVRIER À 20H00**

Après *Esquisse*, *Un petit chaperon*, *Journal d'un monstre*, *Les contes à ouvrir le temps*, Florence Lavaud a choisi pour sa nouvelle création d'interroger le conte *la Belle et la Bête*. Dans ce conte se trouve la base d'une palette qu'elle aime agiter : différence, monstruosité, solitude, légende, apparaître naïveté... ombres et lumières...

«Il était une fois un monde d'apparences. Il était un monde qui cache ses bêtes, un monde d'illusion... Un monde comme un conte d'enfant. Il était une fois une belle, une bête et une rose... C'est envahissant, prenant... Une bête, tapie dans l'ombre, attend... Un bruit de pas, un murmure... C'est un songe.» **Florence Lavaud**

METTEUR EN SCÈNE : FLORENCE LAVAUD  
 AUTEUR : FLORENCE LAVAUD LIBREMENT INSPIRÉ DE « LA BELLE ET LA BÊTE »  
 DE MADAME LEPRINCE DE BEAUMONT  
 CRÉATION SONORE : FRANÇOIS WEBER, CRÉATION LUMIÈRE : BENJAMIN NESME  
 COMPOSITION MUSICAL : CHRISTIAN PABOEUF  
 SCÉNOGRAPHIE : STÉPHANE ZANG, COSTUME : EN COURS  
 REGARD CHORÉGRAPHIQUE : LAURENT CÔME  
 ARTISTES INTERPRÈTES : LAURENT ARNAUD, XAVIER BERMUDEZ, LISE PAUTON  
 CHRISTIAN PABOEUF (SOUS RÉSERVE)  
 UNE PRODUCTION DU CHANTIER THÉÂTRE - COMPAGNIE FLORENCE LAVAUD.  
 EN COPRODUCTION AVEC : L'ODYSSEE - SCÈNE CONVENTIONNÉE DE PÉRIGUEUX,  
 TNBA - THÉÂTRE NATIONAL DE BORDEAUX ENAQUITAINE,  
 DARA - OFFICE ARTISTIQUE DE LA RÉGION AQUITaine,  
 THÉÂTRE GEORGES LEYGUES DE VILLENEUVE-SUR-LOT.  
 AGENCE CULTURELLE DÉPARTEMENTALE DORDOGNE-PÉRIGORD,  
 TRAFFO\_CARRÉROTTONDES, LUXEMBOURG.  
 EN PARTENARIAT AVEC LE CENTRE CULTUREL PABLO PICASSO -  
 SCÈNE CONVENTIONNÉE DE HOMECOURT,  
 LA MAISON DES ARTS ET DE LA CULTURE DE CRÉTEIL ET LA VILLE DE PANTIN.  
 LE CHANTIER THÉÂTRE - COMPAGNIE FLORENCE LAVAUD  
 EST CONVENTIONNÉE AVEC LE MINISTÈRE DE LA CULTURE - DRAC AQUITAINe,  
 LE CONSEIL RÉGIONAL D'AQUITAINe, LE CONSEIL GÉNÉRAL DE LA DORDOGNE.



SÉANCES SCOLAIRES MARDI 14, JEUDI 16 & VENDREDI 17 FEVRIER À 9H00 / 10H30 / 15H00  
SÉANCE FAMILLE SAMEDI 11 FEVRIER À 16H00 [ MJC CLUB CRÉTEIL ]\*

CHANTS ET BERCEUSES / DÈS 2 ANS

Né des voyages et des rencontres de Serena Fisseau, chanteuse polyglotte, ce spectacle est un peu son carnet de voyage : de Bali à la Grèce, de Bora Bora à l'île de Lifou... Elle y chante en indonésien, malgache, japonais, grec, créole, malais, tahitien, balinais, corse...

# D'UNE ÎLE

# À L'AUTRE

Chaque soir, la maman de Nina lui dit bonsoir et sort de sa chambre. Puis Nina reste seule, et pas moyen de fermer l'œil. Nina entre alors en conversation avec Nyamuk le moustique, qu'elle apprivoise au fil des jours. Celui-ci lui donne une nouvelle «recette» à partir des objets qui se trouvent dans sa chambre (oreiller, vase, armoire, coquillage...) Chaque soir s'ouvre ainsi un imaginaire, la découverte d'un nouveau personnage, d'un nouveau paysage, en lien avec une île nouvelle. Et à chaque fois, les objets rencontrés sont empreints des musiques et proverbes liés aux îles traversées. A chaque île correspond une chanson qui permettra à Nina de s'endormir.

SERENA FISSEAU  
FRED SOUL

CHANT LEAD, PERCUSSIONS : SERENA FISSEAU  
PERCUSSIONS, CHŒURS : FRED SOUL  
(TIMBAO, FOUCHE, LOGUE DRUMS, LIKENBE,  
DJEMBE, UDU ET TAMA)

\* HORS LES MURS MJC CLUB CRÉTEIL ET LIMEIL BREVANNES

THÉÂTRE DU PHARE

# OH BOY !

SÉANCES SCOLAIRES MARDI 3, JEUDI 5 À 10H00 &amp; 14H30 &amp; VENDREDI 6 AVRIL À 14H30

SÉANCES FAMILLE MARDI 3 À 20H00 &amp; MERCREDI 4 AVRIL À 14H30

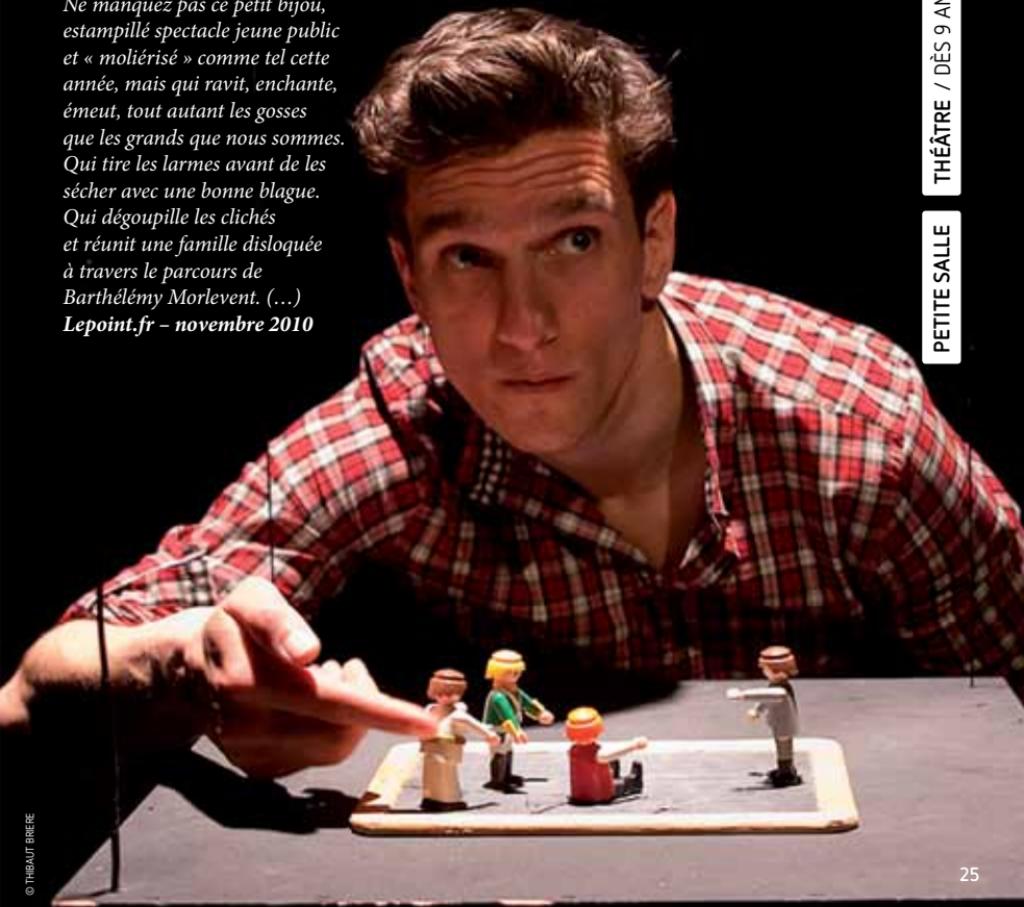
L'histoire... Quand Barthélémy Morlevent, 26 ans, reçoit une convocation de la juge des tutelles, il se demande ce qu'il a fait. Quand il y retrouve sa demi-sœur Josiane, il se demande de quoi elle va encore l'accuser. Lorsqu'il découvre qu'il a un demi-frère, Siméon (14 ans) et deux demi-sœurs, Morgane (11 ans) et Venise (5 ans) orphelins, il se dit que ce n'est pas la première fois que son père abandonne des gosses. Et quand la juge lui apprend qu'il doit être leur tuteur, il se demande où est la porte.

Le roman raconte l'histoire de la fratrie. Nous, nous avons décidé de raconter l'histoire de Bart, parce que cette histoire lui arrive autant à lui qu'à eux et que fondamentalement, intrinsèquement, c'est lui qu'elle bouleverse et change. Bart nous raconte l'histoire de la fratrie et, à travers elle, sa propre histoire. Il est seul en scène et tout ce qu'il nous dit passe forcément par son prisme à lui. C'est son point de vue que l'on traite, uniquement. Parfois narrateur, parfois personnage, il imite aussi «les autres» pour nous les rendre plus présents. Et pour nous raconter son histoire au mieux, Bart va se servir des objets qui l'entourent.

D'APRÈS LE LIVRE OH BOY ! DE MARIE-AUDE MURAIL, MISE EN SCÈNE : OLIVIER LETELLIER, ADAPTATION : CATHERINE VERLAGUET (QUI ADAPTE DU MÊME AUTEUR EMILIEN POUR LE THÉÂTRE DU PHARE, AUTEUR DE L'ŒUF ET LA POULE SPECTACLE MIS EN SCÈNE PAR BÉNÉDICTE GUCHARDON DE LA CIE LE BEL APRÈS MINUIT), INTERPRÉTATION : LIONEL ERDOGAN OU LIONEL LINGELSER, CRÉATION LUMIÈRE : LIONEL MAHÉ, CRÉATION SONORE : MIKÀËL PLUNIAN, COLLABORATION ARTISTIQUE : GUILLAUME SERVELY. PRODUCTION : LE THÉÂTRE DU PHARE (94). COPRODUCTIONS : ESPACE CULTUREL ANDRÉ MALRAUX - LE KREMLIN BICÉTRE (94), CENTRE JEAN VILAR - VILLE DE CHAMPIGNY SUR MARNE (94) THÉÂTRE LE STRAPONITIN, SCÈNE DES ARTS DE LA PAROLE - PONT SCORFF (56), THÉÂTRE MALRAUX CHEVILLY LARUE. SOUTIENS : FESTIVAL «CE SOIR, JE SORS MES PARENTS» (44), THÉÂTRE LA PAILLETTE - RENNES (35), CONSEIL GÉNÉRAL DU VAL DE MARNE. OH BOY ! PARU EN 2000 À L'ÉCOLE DES LOISIRS EST LE LIVRE DE MARIE-AUDE MURAIL LE PLUS PRIMÉ ET LE PLUS TRADUIT.

*Parents, enfants, courez, courez !  
Ne manquez pas ce petit bijou,  
estampillé spectacle jeune public  
et « moliérisé » comme tel cette  
année, mais qui ravit, enchanter,  
émeut, tout autant les gosses  
que les grands que nous sommes.  
Qui tire les larmes avant de les  
sécher avec une bonne blague.  
Qui dégouille les clichés  
et réunit une famille disloquée  
à travers le parcours de  
Barthélémy Morlevent. (...)*  
*Lepoint.fr - novembre 2010*

© THÉÂTRE DU PHARE



# PICCOLI SENTIMENTI

TOF THÉÂTRE

SÉANCES SCOLAIRES JEUDI 3, VENDREDI 4 MAI À 10H00 & 14H30

SÉANCES FAMILLE MERCREDI 2 MAI À 14H30 & SAMEDI 5 MAI À 11H00

L'idée du spectacle est née à la suite d'une expérimentation improvisée avec une petite marionnette évoluant dans une multitude de constructions miniatures en bois de noisetier, des tours étranges, dans l'atelier d'Antonio Catalano, créateur des Univers Sensibles...

Les spectateurs sont installés au plus proche, au bord de la scène, dans un cocon de voiles. Devant eux, un plateau, de la terre, une lune-miche de pain, un ciel de bambou... et de petites constructions de bois, faites de fragiles brindilles et de bâtons. Un souffle berce les feuilles. Il n'y a rien d'autre – comme aux premiers temps du monde.

Et puis soudain... soudain quelque chose s'agitè sous la terre : un être, un être indéfini qui rampe. Quand son visage se révèle, alors tout commence vraiment : c'est le début des «Petits sentiments», ceux qu'éprouve, un à un, l'unique personnage de ce spectacle – une marionnette grande comme la main.

Effroi, désir, solitude, joie, colère, émerveillement – la gamme est explorée sans un mot, tout comme le sont l'ouïe, la vue ou le toucher (puisque des sens aux sentiments, il n'y a qu'un pas !)

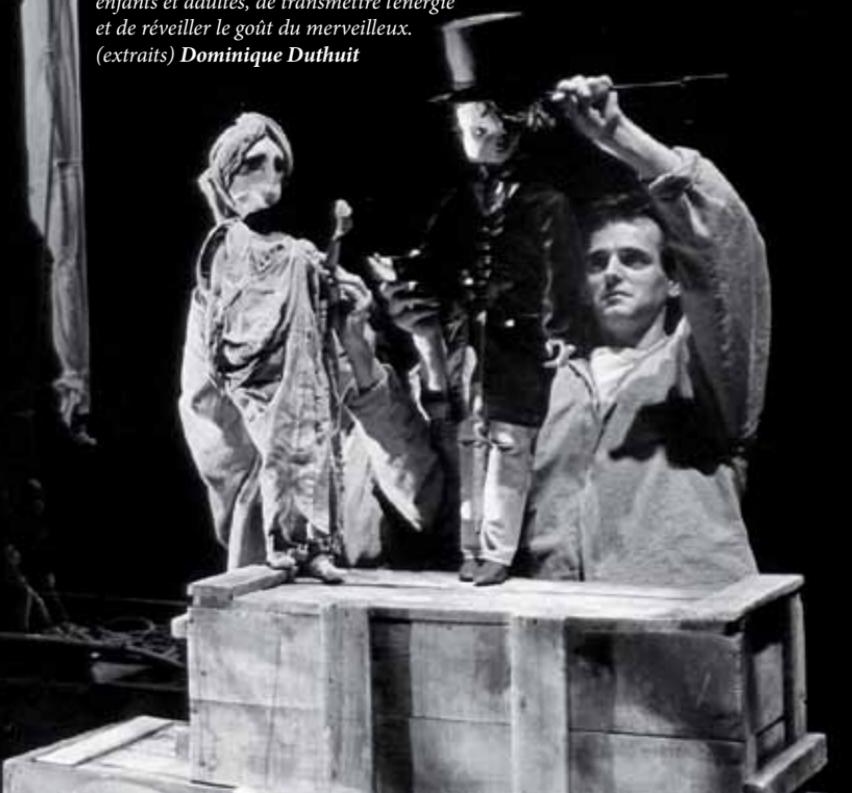
Un mini-mythe de création, avec un tout petit héros, qui se joue sur une musique aux sons inventifs : elle a été composée au fil du spectacle par Max Vandervorst, luthier sauvage, à l'aide d'instruments hybrides...



CONCEPTION, MARIONNETTE ET MISE EN SCÈNE : ALAIN MOREAU  
 ACCOMPAGNEMENT ARTISTIQUE : ANTONIO CATALANO  
 CRÉATION DE L'UNIVERS SONORE ET MUSIQUES : MAX VANDERVORST  
 CRÉATION DES ÉCLAIRAGES : DIMITRI JOKOVSKY ET EMILIANO CURÀ  
 JEU : SANDRINE HOOGÉ ET CÉLINE ROBASZYNSKI  
 PRODUCTION : TOF THÉÂTRE, TEATRO DELLE BRICIOLE  
 CO-PRODUCTION : FESTIVAL A PAS CONTÉS (DIJON)  
 LE GRANIT - SCÈNE NATIONALE DE BELFORT  
 L'ARCHE - SCÈNE NATIONALE DU PAYS DE MONTBÉLIARD  
 L'YONNE EN SCÈNE, EN PARTENARIAT  
 AVEC : FESTIVAL ZONA FRANCA (PARME, ITALIE)  
 LE FESTIVAL MONDIAL DES THÉÂTRES DE MARIONNETTES (CHARLEVILLE-MÉZIERES)  
 LES HALLES DE SCHAEERBEEK (BRUXELLES)  
 LA MONTAGNE MAGIQUE (BRUXELLES)  
 FESTIVAL THÉÂTRE À TOUT ÂGE (QUIMPER)  
 BRONX FESTIVAL (BRUXELLES)  
 FESTIVAL MOMIX (KINGERSHEIM)

© MEISASTEN

*Un moment théâtral fort, qui trouble les esprits des jeunes spectateurs. Ces géants-là évoquent un paradis perdu, par notre faute, et invitent à savoir apprécier, voire garder secret, les merveilles que nous pouvons encore dénicher. Ces histoires-là ont le don de revigorer enfants et adultes, de transmettre l'énergie et de réveiller le goût du merveilleux.*  
*(extraits) Dominique Duthuit*



# LES DERNIERS GÉANTS

MORISSE ET CIE

SÉANCES SCOLAIRES JEUDI 10, VENDREDI 12 MAI À 10H00 & 14H30  
 SÉANCE FAMILLE MERCREDI 9 MAI À 14H30

Sur un port, un vieux marin raconte à deux enfants, une histoire : Archibald Léopold Ruthmore achète, sur le port de Londres, une dent de «géants» à un vieux marin. En observant la dent, couverte de dessins, il découvre une carte... Et l'idée lui vient d'organiser une expédition pour partir à la recherche de ces géants. Lors de son voyage, il va rencontrer maintes aventures, plus périlleuses les unes que les autres. Et c'est à bout de forces qu'il arrive enfin au Pays des Géants... découvre ce peuple étrange et fascinant à la peau recouverte de tatouages. Après avoir vécu un certain temps avec eux, Archibald décide de repartir pour l'Angleterre. Arrivé dans son pays natal, il n'a de cesse de faire connaître au monde entier ce peuple si différent.

TEXTE : FRANÇOIS PLACE, MISE EN SCÈNE : CHRISTIAN DENTE  
 DÉCORS ET MARIONNETTES : GEORGES MOSCA  
 MUSIQUE : JEAN-MAURICE DUTRIEAUX, RÉALISATION : MURIEL ARNACE  
 AVEC : MURIEL ET JOSEPH ARNACE, DENIS GUIVARC'H  
 CHRISTINE JULIEN OU MARYLINE BIEZUL  
 NOUS REMERCIONS BRUNO GIRARD, DU GROUPE BRATSCH  
 POUR LES MORCEAUX INTERPRÉTÉS AU VIOLON.  
 COPRODUCTION : AVEC LE SOUTIEN DU MINISTÈRE DE LA CULTURE  
 ET DE LA FRANCOPHONIE, DRAC ILE DE FRANCE,  
 LE CONSEIL GÉNÉRAL DE SEINE ET MARNE  
 ET LE CENTRE CULTUREL JACQUES PRÉVERT DE VILLEPARISIS.  
 AVEC NOS REMERCIEMENTS POUR SA COLLABORATION :  
 LE MOULIN DU ROC, SCÈNE NATIONALE DE NIORT.  
 LE LIVRE ALBUM : AUX EDITIONS CASTERMAN,  
 PARU EN 1992, GRAND PRIX DE LA SOCIÉTÉ DES LETTRES,  
 PRIX TOTEM ALBUM, PRIX DES CRITIQUES POUR  
 LA JEUNESSE ET PRIX SORCIÈRES.

## CALENDRIER 2011/2012

TARIF UNIQUE 5 € PARTENAIRES TEMPS SCOLAIRE 4 € / ABONNEMENT 4€ LA PLACE (À PARTIR DE 3 SPECTACLES)

## OCTOBRE

MARDI	4	14H30	PS	PAÏ SAÏ	6 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
MERCREDI	5	14H30	PS	PAÏ SAÏ	6 ANS	SÉANCE FAMILLE
JEUDI	6	10H/14H30	PS	PAÏ SAÏ	6 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
VENDREDI	7	14H30	PS	PAÏ SAÏ	6 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
SAMEDI	8	17H00	PS	PAÏ SAÏ	6 ANS	SÉANCE FAMILLE
MERCREDI	19	10H30 (VALENTON)		LE VILAIN PETIT CANARD	3 ANS	SÉANCE FAMILLE
SAMEDI	22	11H (REBERIOUX)		LE VILAIN PETIT CANARD	3 ANS	SÉANCE FAMILLE

## NOVEMBRE

MARDI	15	9H15/10H30	SAT	LE VILAIN PETIT CANARD	3 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
MERCREDI	16	10H30/14H30	SAT	LE VILAIN PETIT CANARD	3 ANS	SÉANCE FAMILLE
JEUDI	17	10H00/14H30	SAT	LE VILAIN PETIT CANARD	3 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
JEUDI	17	14H30	GS	L'ETERNELLE FIANCÉE...	8 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
VENDREDI	18	9H15/10H30/14H30	SAT	LE VILAIN PETIT CANARD	3 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
VENDREDI	18	10H00/14H30	GS	L'ETERNELLE FIANCÉE...	8 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
SAMEDI	19	11H00	SAT	LE VILAIN PETIT CANARD	3 ANS	SÉANCE FAMILLE
SAMEDI	19	20H00	GS	L'ETERNELLE FIANCÉE...	8 ANS	SÉANCE FAMILLE
MARDI	29	10H00/14H30	PS	FILOPAT ET CIE	3 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
MERCREDI	30	14H30	PS	FILOPAT ET CIE	3 ANS	SÉANCE FAMILLE

## DECEMBRE

JEUDI	1ER	10H00/14H30	PS	FILOPAT ET CIE	3 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
VENDREDI	2	10H00/14H30	PS	FILOPAT ET CIE	3 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
SAMEDI	3	17H00	PS	FILOPAT ET CIE	3 ANS	SÉANCE FAMILLE
MARDI	6	10H00/14H30	GS	ELEKTRO KIFF	6 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
JEUDI	8	10H00/14H30	GS	ELEKTRO KIFF	6 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
VENDREDI	9	10H00/14H30	GS	ELEKTRO KIFF	6 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
LUNDI	12	10H00/14H30	GS	ELEKTRO KIFF	6 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
JEUDI	15	10H00/14H30	GS	ELEKTRO KIFF	6 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
VENDREDI	16	10H00/14H30	GS	ELEKTRO KIFF	6 ANS	SÉANCE SCOLAIRE

## JANVIER

MARDI	10	10H00/14H30	PS	L'HOMME CIRQUE	4 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
MERCREDI	11	14H30	PS	L'HOMME CIRQUE	4 ANS	SÉANCE FAMILLE
JEUDI	12	10H00/14H30	PS	L'HOMME CIRQUE	4 ANS	SÉANCE SCOLAIRE

TARIF UNIQUE 5 € PARTENAIRES TEMPS SCOLAIRE 4 € / ABONNEMENT 4€ LA PLACE (À PARTIR DE 3 SPECTACLES)

## CALENDRIER 2011/2012

VENDREDI	13	10H00/14H30	PS	L'HOMME CIRQUE	4 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
SAMEDI	14	17H00	PS	L'HOMME CIRQUE	4 ANS	SÉANCE FAMILLE
SAMEDI	14	20H00	GS	TUBE	6 ANS	SÉANCE FAMILLE
MERCREDI	25	14H30	GS	LES STAZUNIS	6 ANS	SÉANCE FAMILLE
JEUDI	26	14H30	GS	LES STAZUNIS	6 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
VENDREDI	27	14H30/20H00	GS	LES STAZUNIS	6 ANS	SCOLAIRE/FAMILLE
MARDI	31	10H00/14H30	PS	BAROCCO	5 ANS	SÉANCE SCOLAIRE

## FÉVRIER

MERCREDI	1 <sup>er</sup>	10H30/14H30	PS	BAROCCO	5 ANS	SÉANCE FAMILLE
JEUDI	2	10H00/14H30	PS	BAROCCO	5 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
VENDREDI	3	10H00/14H30	PS	BAROCCO	5 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
JEUDI	9	10H00/14H30	PS	UNE BELLE, UNE BÊTE	9 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
VENDREDI	10	10H00/14H30	PS	UNE BELLE, UNE BÊTE	9 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
SAMEDI	11	20H00	PS	UNE BELLE, UNE BÊTE	9 ANS	SÉANCE FAMILLE
SAMEDI	11	16H	MJC CLUB D'UNE ÎLE A L'AUTRE		2 ANS	SÉANCE FAMILLE

## AVRIL

MARDI	3	14H30/20H00	PS	OH BOY !	9 ANS	SCOLAIRE/FAMILLE
MERCREDI	4	14H30	PS	OH BOY !	9 ANS	SÉANCE FAMILLE
JEUDI	5	10H00/14H30	PS	OH BOY !	9 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
VENDREDI	6	10H00/14H30	PS	OH BOY !	9 ANS	SÉANCE SCOLAIRE

## MAI

MERCREDI	2	14H30	PS	PICCOLI SENTIMENTI	2 ANS	SÉANCE FAMILLE
JEUDI	3	10H00/14H30	PS	PICCOLI SENTIMENTI	2 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
VENDREDI	4	10H00/14H30	PS	PICCOLI SENTIMENTI	2 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
SAMEDI	5	11H00	PS	PICCOLI SENTIMENTI	2 ANS	SÉANCE FAMILLE
MERCREDI	9	14H30	GS	LES DERNIERS GEANTS	6 ANS	SÉANCE FAMILLE
JEUDI	10	10H00/14H30	GS	LES DERNIERS GEANTS	6 ANS	SÉANCE SCOLAIRE
VENDREDI	11	10H00/14H30	GS	LES DERNIERS GEANTS	6 ANS	SÉANCE SCOLAIRE

RÉSERVATIONS GROUPES SCOLAIRES : FANNY BERTIN ☎ 01 45 13 19 15 / fanny.bertin@macreteil.com



CRETEIL MAISON DES ARTS

[maccreteil.com](http://maccreteil.com) / 01 45 13 19 19

MARCOS LOPEZ / SUB REALISMO CRIOLLO : 23 SEPT > 10 DEC

NICOLAS DHERRILLERS / MY SENTIMENTAL ARCHIVES : 10 JANV > 18 FEV

ARTS NUMÉRIQUES / FESTIVAL EXIT : 8 > 17 MARS

CETROBO : 10 AVRIL > 31 MAI

ARTS  
VISUELS

VISITES PÉDAGOGIQUES SUR DEMANDE

DIFFUSER LA CRÉATION FRANÇAISE ET ÉTRANGÈRE  
ACCOMPAGNER LE TRAVAIL DES COMPAGNIES  
FAIRE DÉCOUVRIR LES ARTS VIVANTS AUX PLUS JEUNES  
EN RENFORÇANT LEUR CURIOSITÉ PAR LA DIVERSITÉ  
DES PROPOSITIONS ARTISTIQUES  
ET DES FORMES D'ACCOMPAGNEMENT PÉDAGOGIQUE

LA MÉDIATION SE CONSTRUIT CHAQUE SAISON  
EN CONNIVENCE AVEC NOS PARTENAIRES ENSEIGNANTS,  
RESPONSABLES DES RÉSEAUX SOCIO CULTURELS ET ASSOCIATIFS

S'INFORMER ☎ 01 45 13 19 15 / [fanny.bertin@maccreteil.com](mailto:fanny.bertin@maccreteil.com)

